

PN#8600007831

Version: B

# *aurora tools*<sup>®</sup>

14-18 GAL (53-68 LITER) WET / DRY VACUUM CLEANER  
14-18 GAL (LITRE 53-68) ASPIRATEUR AU MOUILLE & A SEC  
14-18 GAL (LITRO 53-68) ASPIRADOR A MOJADO & A SECO

**Owner's Manual/ Manuel d'Utilisateur/ Manual de Usuario**



**IMPORTANT: READ THIS OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING VAC!  
IMPORTANT: LIRE CE MANUEL AVANT L'UTILISATION!  
IMPORTANTE: ¡ LEER ESTE MANUAL ANTES DE LA UTILIZACIÓN!**

**Manufactured in China / Fabriqué en Chine/ Fabricado en China**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS & GROUNDING INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be always followed, including the following: **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

## ⚠ ATTENTION!

Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.

## ⚠ DANGER!

Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion. **NEVER OPERATE UNATTENDED!**

## ⚠ WARNING!

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instruction.
2. Do not expose to rain—store indoors.
3. Always disconnect the plug from the wall outlet before removing the tank cover
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, **return to AURORA TOOLS.**
6. Do Not: pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug; not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without dust bag and/or filters in place.
13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil base paint, lacquers, etc.
17. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials.
18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without filter and dust bag in place. These are very fine particles that may affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional dust bags are available.

19. Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.
20. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
21. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
22. The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.
23. **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.

NOTE: Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

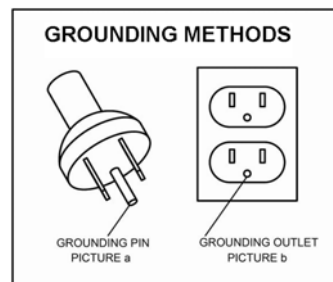
## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

## ⚠ WARNING!

**IMPROPER CONNECTION OF THE EQUIPMENT GROUNDING CONDUCTOR CAN RESULT IN A RISK OF ELECTRIC SHOCK. CHECK WITH A QUALIFIED ELECTRICIAN OR SERVICE PERSON IF YOU ARE IN DOUBT AS TO WHETHER THE OUTLET IS PROPERLY GROUNDED. DO NOT MODIFY THE PLUG PROVIDED WITH THE APPLIANCE. IF IT WILL NOT FIT THE OUTLET, HAVE A PROPER OUTLET INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.**

24. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit. The grounded plug that looks like the plug illustrated in picture (a) . The grounded outlet that looks like the plug illustrated in picture (b) . The customer only needs to plug the grounded plug into the grounded outlet which could accomplish the grounding.



25. No adaptor should be used with this appliance.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS & TERRE INSTRUCTIONS

## **ATTENTION**

En cas d'utiliser d'un appareil électrique, les précautions de base doivent être toujours suivies, y compris le suivant: Lisez attentivement toutes les règles avant d'essayer d'opérer. Gardez pour la consultation ultérieure.

## **DANGER**

Jamais opérez cet appareil lorsque les matériels inflammables ou vapeurs sont présents parce que les appareils électrique produisent les arcs ou les étincelles qui peuvent causer une incendie ou une explosion. **JAMAIS OPEREZ INATTENDU!**

## **AVERTISSEMENT**

Pour réduire le risque de choc électrique-Utilisez A l'intérieur seulement.

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou la blessure:

1. Déconnectez toujours la prise de la douille murale avant d'enlever le couvercle de citerne.
2. N'exposez pas à la pluie-stockez à l'intérieur.
3. Ne laissez pas l'appareil branché. Débranchez de la douille en cas de non utilisation et avant de service. Connectez correctement à une douille de mise à terre seulement. Voir l'Instruction de Mise à Terre.
4. Ne permettez pas à utiliser comme un jouet. L'attention est nécessaire en cas d'utiliser par ou près des enfants.
5. N'utilisez pas avec le cordon ou la prise endommagée. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait, tombé, endommagé, laissé dehors ou tombé dans l'eau, **retour à AURORA TOOLS.**
6. Ne Pas : poussez ou portez par le cordon, utilisez le cordon comme une poignée, fermez une porte sur le cordon ou tirez le cordon autour des bords pointus ou les coins. Ne laissez pas l'appareil fonctionner sur le cordon. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
7. Ne pas débranchez ou tirez sur le cordon. Pour débrancher, tenez la prise ; pas de cordon.
8. Ne traitez pas la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.
9. Ne pas mettez tout objet dans les ouvertures. N'utilisez pas avec toutes ouvertures bloquées ; gardez loin de poussière, tissu, cheveux et toute chose qui pourrait réduire l'écoulement d'air.
10. Gardez les cheveux, le vêtement déserré, les doigts et toutes parties du corps loin des ouvertures et les pièces bougeantes.
11. Ne ramassez toute chose qui est en brûlure ou en fumée, tel que les cigarettes, les allumettes ou les cendres.
12. Ne pas utilisez sans le sac de poussière et/ou les filtres dans les endroits.
13. Éteignez tous les contrôles avant le débranchement.
14. Utilisez le soin extra en cas de nettoyage sur les marches.
15. Ne pas utilisez à ramasser les liquides inflammables ou les combustibles tel que le gasoline ou utilisez dans les endroits où ils pourraient être présents.
16. Ne pas utilisez votre produit de nettoyant comme un brumisateur des liquides inflammables tel que la peinture de la base d'huile, les laques, etc.
17. Ne pas aspirez les matériels toxiques, carcinogéniques, combustibles ou autres matériels dangereux tel que les amiantes, l'arsenic, le baryum, le béryllium, le plomb, les pesticides ou autres matériels qui peuvent mettre la santé en danger.
18. Ne pas ramassez les suies, les ciments, les plâtres, ou les

poussières murales sans filtre et le sac de poussière en place. Ceux-ci sont des particules très fins qui pourraient affecter la performance du moteur ou être épuisé dans l'air.

19. Les sacs de poussière complémentaires sont disponibles.
20. Utilisez le soin spécial en cas de vider les citernes fortement chargées.
21. Pour éviter la combustion spontanée, videz la citerne après chaque utilisation.
22. L'opération d'un aspirateur peut causer des objets étrangers soufflés dans les yeux, qui peut causer l'endommagement des yeux.
23. **RESTER AVERTI.** Regardez ce que vous êtes en train de faire et utilisez le sens commun. N'utilisez pas le nettoyeur d'aspirateur lorsque vous êtes fatigué, distrait, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicament causant le contrôle diminué.

**NOTE :** Employez seulement comme décrit en ce manuel. Utilisez seulement les attachements recommandés du fabricant.

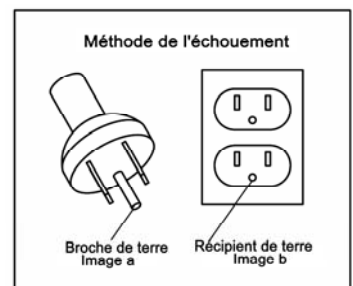
## **SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS MIS A TERRE**

**Cet appareil doit être mis à terre. S'il fonctionne mal, ou est en panne, la mise à terre fournit un chemin de résistance de fuite pour le courant électrique pour réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon ayant un conducteur d'équipement de mis à terre et la prise de mise à terre. La prise doit être insérée dans une douille adéquate qui est installée correctement et mise à terre en conformité avec tous les codes locaux et les ordonnances.**

## **AVERTISSEMENT**

LA CONNEXION INADEQUATE DE CONDUCTEUR D'EQUIPEMENT DE MIS A TERRE PEUT CAUSER UN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. VERIFIEZ AVEC UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU UNE PERSONNE DE SERVICE SI VOUS AVEZ DES DOUTES TEL QUE SI LA DOUILLE EST CORRECTEMENT MISE A TERRE. NE MODIFIEZ PAS LA PRISE FOURNIE AVEC L'APPAREIL. S'IL NE VA PAS CORRESPONDRE A LA DOUILLE, FAITES INSTALLER UNE DOUILLE PAR UN ELECTRICIEN QUALIFIE.

24. Cet appareil est pour l'utilisation sur un circuit nominal de 12  
La prise mise à terre qui ressemble à la douille illustrée dans l'image (a). La douille mise à terre qui ressemble à la douille illustrée dans l'image (b)  
Le client a besoin de seulement de brancher la prise de mise à terre dans la douille mise à terre qui pourrait accompagner la mise à terre.



25. Pas d'adaptateur doit être utilisé avec cet appareil.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y INSTRUCCIONES DE TIERRA

### ⚠️ ATENCIÓN

Utilizar de un aparato eléctrico, las precauciones de base deben siempre ser seguidas, incluido el siguiente: Lea atentamente todas las reglas antes de tratar de operar(obrar). Guarde para la consulta posterior.

### ⚠️ PELIGRO

Jamás opere este aparato cuando los materiales flammables o vapores están presentes porque los aparatos eléctrico producen los arcos o las chispas que pueden causar incendio o una explosión.

¡ JAMÁS OBRE INESPERADO!

### ⚠️ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de choque eléctrico utilice solamente en el interior.

### ⚠️ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico, o la herida:

1. Desconecte siempre la toma del cartucho mural antes de quitar la tapa de cisterna.
2. No esponga a la lluvia almacene en el interior.
3. No deje el aparato moderno. Desconecte del cartucho en caso de no utilización y delantera de servicio. Conecte correctamente a un cartucho de postura a tierra solamente. Vori la Instrucción de postura a tierra.
4. No permita utilizar como un juguete. La atención es necesaria utilizar por o cerca de los niños.
5. No utilice con cordón o la toma dañada. Si el aparato no funciona como debería, derribado, dañado, dejado fuera o derribado en el agua, volver a AURORA TOOLS.
6. No No: crezca o refiérase por el cordón, utilice el cordón como un puñado, cierre una puerta sobre el cordón o tire el cordón alrededor de los bordes puntiagudos o las esquinas. No deje el aparato funcionar sobre el cordón. Guarde el cordón lejos de las superficies calentadas.
7. No desenchufe tirando en la cuerda. Para desenchufar, agarre el enchufe; no la cuerda.
8. No trate la toma o el aparato con las manos mojadas.
9. No ponga todo objeto en las aperturas. No utilice con todas apertura bloqueadas; guarde lejos de polvo, tejido, cabellos y toda cosa que podría reducir el derrame de aire.
10. Guarde los cabellos, el traje déserré, los dedos y toda parte del cuerpo lejos de las aperturas y las piezas bougeantes.
11. No tome cualquier cosa que es que se quema o que fuma, por ejemplo los cigarrillos, fósforos o las cenizas calientes.
12. No utilice sin el bolso y/o los filtros de polvo en lugar.
13. Dé vuelta apagado a todos los controles antes de desenchufar.
14. Utilice el cuidado adicional al limpiar en las escaleras.
15. No utilice a recoger los líquidos flammables o los combustibles tal como el gasoline o utilice en los lugares donde podrían estar presentes.
16. No utilice su producto de limpiador como un atomizador de agua mineral para la cara de los líquidos flammables tal como la pintura de la base de aceite, las lacas, etc
17. No aspire los materiales tóxicos, carinogéniques, combustibles u otros materiales peligrosos tal como los amiantos, el arsénico, el bario, el berilio, el plomo, los plaguicidas u otros materiales que pueden metter la salud en peligro.
18. No recoja los hollines, los cementos, los yesos, o los pol

murales sin filtro y el saco de polvo en sitio. Éste son partices muy fino que podri a afectar la realización del motor o ser agotado en el aire. Los sacos complementarios de polvo están disponibles.

19. No deje el cordón por tierra una vez usted acabaste la limpieza. Puede ser un peligro piègè.
20. Utiliez el cuidado especial vaciar las cisternas fuertemente cargadas.
21. Para evitar la combustión espontánea, vacíe la cisterna después de cada utilización.
22. La operación de un aspirador puede causar objetos extranjeros soplados en los ojos, que puede causar el daño de los ojos.
23. **QUEDAR ADVERTIDO:** Mire lo que usted está haciendo y utiliza el sentido común. No utilice al hombre de limpieza de aspirador cuando eres cansado, o bajo la influencia de drogas, de alcohol o de medicina que causa el control disminuido.

**NOTA:** Utilice solamente según lo descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados del fabricante.

## SALVAGUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

### MI SE ESCONDIÓ INSTRUCCIONES

Este aparato debe ser puesto en tierra. Si funciona mal, o tiene una avería, la postura a tierra abastece un camino de resistencia de huida(escape) para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato es equipado de un cordón que tiene un conductor de equipo del mi a tierra y la toma de postura a tierra. La toma debe ser insertada en un cartucho adecuado que está instalado correctamente y puesta en tierra conforme a todos los códigos locales y las ordenaciones.

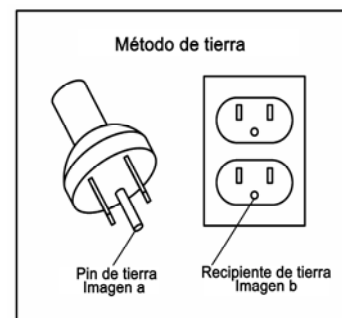
### ⚠️ ADVERTENCIA

**LA CONEXIÓN INADECUADA DE CONDUCTOR DE EQUIPO DEL MI SE ESCONDIÓ PUEDE CAUSAR UN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. VERIFIQUE CON UN ELECTRICISTA CUALIFICADA O UNA PERSONA DE SERVICIO SI USTED TIENE DUDAS TAL COMO SI EL CARTUCHO ES CORRECTAMENTE PUESTO SE ESCONDIÓ. NACIDO MODIFICA NO LA TOMA ABASTECIDA CON APARATO. SI NACIDO VA NO A CORRESPONDER AL CARTUCHO, HACIENDO INSTALAR UN CARTUCHO POR UN ELECTRICISTA CUALIFICADA.**

24. Este aparato está para la utilización sobre un circuito nominal de 120 - voltio.

La toma puesta en Tierra que se parece al cartucho ilustrado en la imagen (a). El cartucho puesto en tierra que se parece al cartucho ilustrado en la imagen (b). El cliente necesita de solamente conectar la toma de postura tierra en el cartucho puesto en tierra que podría acompagner la postura a tierra.

25. Adaptador no debe ser utilizado con este aparato.



## INTRODUCTION

This Wet/Dry Vacuum is intended to household and workshop use. Read this operator's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new vacuum.

## INTRODUCTION

Ce vide humide/sec est prévu à l'utilisation de ménage et d'atelier. Lisez le manuel d'opérateur pour vous familiariser avec les caractéristiques du produit et pour comprendre l'utilisation spécifique de votre nouveau vacuum.

## INTRODUCCIÓN

Esta aspiradora para mojado/ seco está destinada al uso doméstico y en taller. Lea este manual de usuario para familiarizarse con las características del producto y entender el uso específico de su nueva aspiradora.

## CARTON CONTENTS LIST / MATIÈRES LISTE CARTON CONTENIDO DE LA CAJA LISTA



### ATTENTION!

Remove contents of carton.

Check each item against the Carton Contents list. Call **1-866-457-1161** or email us at [info@aurora-tools.com](mailto:info@aurora-tools.com) if any parts are damaged or missing.



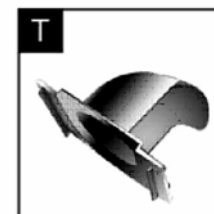
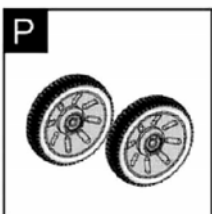
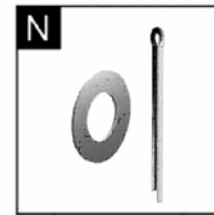
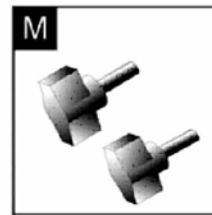
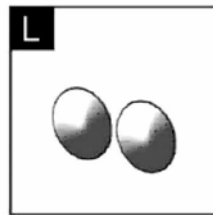
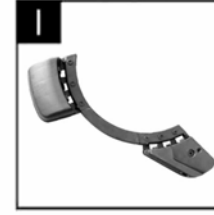
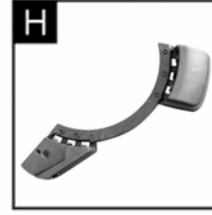
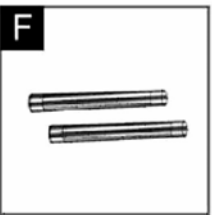
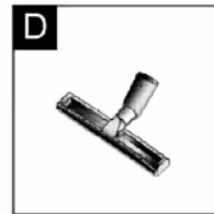
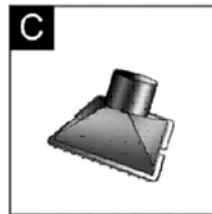
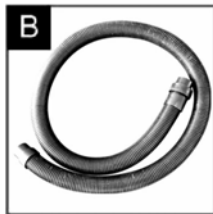
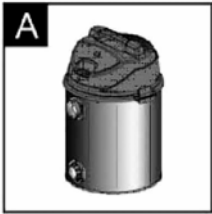
### AVERTISSEMENT!

Déposer les contenus du carton. Vérifiez chaque article contre la liste des contenus du carton. Si des pièces sont endommagées ou perdues, téléphoner **1-866-457-1161**, ou par courriel à [info@aurora-tools.com](mailto:info@aurora-tools.com)



### ADVERTENCIA!

Saque los contenidos de la caja. Verifique cada artículo contra la Lista de Contenido de la Caja. Llame a **1-866-457-1161** o envíenos un email a [info@aurora-tools.com](mailto:info@aurora-tools.com) en caso de cualquier pieza dañada o perdida.



ITEM ELEMENT ARTÍCULO	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QTY QTE CANTIDAD	ITEM ELEMENT ARTÍCULO	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QTY QTE CANTIDAD
<b>A</b>	<b>Vac Assembly</b> Assemblée Aspirateur Montaje de aspiración	<b>1</b>	<b>K</b>	<b>Dust bag</b> Buste sac Busto bolsa	<b>1</b>
<b>B</b>	<b>Flexible hose / Tuyau flexible</b> Tubo flexible	<b>1</b>	<b>L</b>	<b>Rear wheel cap / Roue arrière cap</b> Tapa de la rueda trasera	<b>2</b>
<b>C</b>	<b>Utility brush</b> Brosse utilitaire Utilidad de cepillo	<b>1</b>	<b>M</b>	<b>Fastening screw</b> Vis de fixation Tornillo de sujeción	<b>2</b>
<b>D</b>	<b>Floor brush / Brosse de sol</b> Cepillo de suelo	<b>1</b>	<b>N</b>	<b>Wash &amp; pin / Broche &amp; rondelle</b> Pines & arndela	<b>6</b>
<b>E</b>	<b>Crevice nozzle</b> Bec de crevasse / Pico de Grieta	<b>1</b>	<b>O</b>	<b>Caster / Roulette / Rueditas</b>	<b>2</b>
<b>F</b>	<b>Extension wand</b> Baguette d'extension Varita mágica de extensión	<b>2</b>	<b>P</b>	<b>Rear wheel</b> Roue arrière Rueda trasera	<b>2</b>
<b>G</b>	<b>Storage box</b> boîte de stockage / Caja	<b>1</b>	<b>Q</b>	<b>User manual / Manuel d'utilisation</b> Manual de usuario	<b>1</b>
<b>H</b>	<b>Wheel dolly-left</b> roues du chariot-la izquierda rueda de carro-à gauche	<b>1</b>	<b>R</b>	<b>Metal handle</b> Manche métallique mango de metal	<b>1</b>
<b>I</b>	<b>Wheel dolly –right</b> roues du chariot-droit rueda de carro-derecho	<b>1</b>	<b>T</b>	<b>Deflector / Déflecteur / Deflector</b>	<b>1</b>
<b>J</b>	<b>Axle / Essieu / Eje</b>	<b>1</b>			

## WHEEL DOLLY & STORAGE BOX ASSEMBLY

Béquille à roue & ENSEMBLE BOÎTE DE STOCKAGE

RUEDA DE DOLLY y ASAMBLEA CAJA DE ALMACENAMIENTO

### WARNING!

Make sure you have all the parts when you assemble the unit.

- Pick wheel dolly-left(**Part H**); wheel dolly-right(**Part I**) and Storage box(**Part G**), put them on flat floor(**Picture 1**), Using a long screwdriver, install screws into matching holes on wheel dolly and storage box, Tighten screws until just snug. Do not over tighten as this may tend to deform the dollies.
- Invert dust tank, Place groove of wheel dolly over rim of tank and push until the dolly is tight against bottom of tank. Be sure the center line of Storage box should aim at the welding line of the tank. (**Picture 2**)
- Slide the pin (**part N**) through the holes provided on the axle (**part J**). Then slide the open end of shaft through the washer (**part N**). (**Picture 3**)
- Place rear wheel (**part P**) on

### ATTENTION!

Soyez sûre que vous avez déjà préparé toutes les pièces détachées lorsque vous organisez l'ensemble.

- Chercher Roues du chariot-la izquierda (**pièce H**); roues du chariot-droit(**partie I**) et boîte de stockage(**partie G**), Les mettre sur une surface plane, Utilisation d'un long tournevis, fixer les vis dans les trous correspondants sur roues du chariot et boîte de stockage. Serrer les vis jusqu'à ce qu'elles soient bien serrés. Ne serrez pas trop car cela peut avoir tendance à déformer les chariots (**Image 1**)
- Invertir bac à poussière, Place de la gorge des roues du chariot sur le rebord du réservoir et poussez jusqu'à ce que le chariot soit bien serré contre le fond du réservoir. Assurez-vous de la ligne centrale de la boîte de stockage devrait viser à la ligne de soudure de la cuve. (**Image 2**)

### ADVERTENCIA!

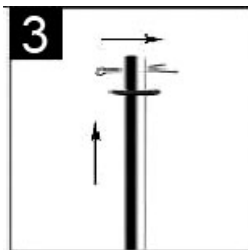
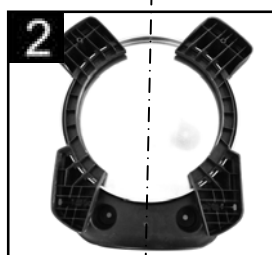
Asegúrese de que tenga todas las partes al montar el aparato.

- Pick rueda de carro-à gauche(**pieza H**); rueda de carro-derecho(**pieza I**) y Caja(**pieza G**), los puso en el suelo plano (**imagen 1**). Con un destornillador largo, instalar los tornillos en los agujeros correspondientes en rueda de carro y Caja Apriete los tornillos hasta que esté cómodo. No apriete demasiado ya que podría tender a deformar las plataformas rodantes.
- Invertir depósito de polvo, Coloque la ranura de la rueda de carro sobre el borde del tanque y empuje hasta que el carro esté apretado en el fondo del tanque. Asegúrese de que la línea central de la caja de almacenamiento debe tener como objetivo la línea de soldadura del tanque. (**imagen 2**)

the axle and slide down to washer  
Be sure flat side of wheel hub is facing outward. (Picture 4)

- Slide axle through holes provided in wheel dolly (Part H&I) holes provided in wheel dolly.(Picture 5)
- Slide remaining rear wheel onto Axle and install the other pin And washer. Install the rear wheel cap both sides(part L) (Picture 6)

**Note: Make sure the "△" mark on the Storage box should aim at the center line of tank drain.**



- Glissez le boulon (partie N) dans les trous prévus sur l'essieu (pièce J). Ensuite, glissez l'extrémité ouverte de l'arbre à travers la rondelle (partie N). (Image 3)
- Placez la roue arrière (partie P) sur l'essieu et glissez vers le bas à la rondelle. Assurez-vous que le côté plat du moyeu de la roue est tournée vers l'extérieur. (Image 4)
- Faites glisser l'essieu dans les trous prévus dans la roue de chariot (partie H & I) trous prévus dans la roue de chariot. (Image 5)
- Faites glisser la roue arrière reste sur Essieu et installer la goupille d'autres Et la rondelle. Installez le chapeau de roue arrière des deux côtés (partie L)(Image 6)

**Note: Assurez-vous que le "△" marque sur la zone de stockage devrait viser à la ligne centrale de vidange du réservoir.**

- Deslice el pasador (pieza N) a través de los agujeros existentes en el eje (pieza J). A continuación, deslice el extremo abierto del eje a través de la lavadora (pieza N). (Imagen 3)
- Coloque la rueda trasera (pieza P) en el eje y deslice hacia abajo a la lavadora, Sea parte plana del cubo de la rueda es hacia afuera. (Imagen 4)
- Introduzca el eje a través de orificios en la rueda de carro (pieza H & I) orificios en la rueda de carro. (Imagen 5)
- Deslice restantes de la rueda trasera de eje e instale el otro perno y la arandela. Instale la tapa de la rueda trasera ambos lados (pieza L) (Imagen 6)

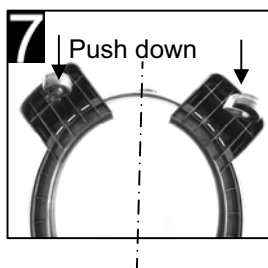
**Nota: Asegúrese de que el "△" marca en la caja de almacenamiento debe tener como objetivo la línea central del drenaje del tanque.**

## CASTER ASSEMBLY / MONTAGE DES ROULETTES RUEDA DE MONTAJE

- Insert caster ( part O ) into foot by placing stem of caster into holes provided. Apply pressure and twisting motion until casters snap into place. (Picture 7)

- Insérer en poudre (partie O) dans le pied en plaçant la tige de la roulette dans les trous prévus. Appliquer une pression et de torsion jusqu'à roulettes s'enclenchent. (Image 7)

- Inserte lanzador (pieza O) en los pies, colocando madre de ruedas en los agujeros provistos. Aplique presión y girando hasta ruedas encajen en su lugar. (Imagen 7)



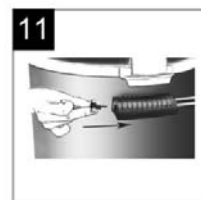
## METAL HANDLE ASSEMBLY / L'ASSEMBLAGE DE LA MANCHE MÉTALLIQUE CONJUNTO DE MANGO DE MEAL

8. Install metal handle ( **part R** ) to the rubber handle on the tank. ( **Picture 10** )
9. Install fastening screw ( **part M** ) into matching holes on both sides of rubber handle. ( **Picture 11** )



8. Installez la manche métallique( **partie R** ) à la manche en caoutchouc sur le réservoir. (Image 10)
9. Installez le vis à ressort ( **partie M** ) dans les mêmes trous sur les deux surfaces de la manche en caoutchouc. ( **Image 11** )

8. Instale el mango de metal ( **pieza R** ) en el mango de goma del tanque. ( **Imagen 10** )
9. Instale el tornillo de sujeción ( **pieza M** ) en los agujeros coincidentes en los ambos lados del mango de goma. ( **Imagen 11** ).

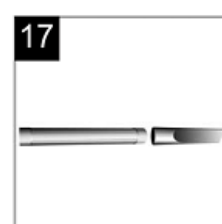
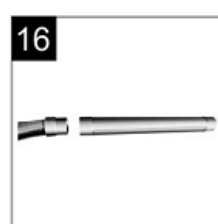
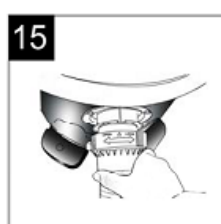
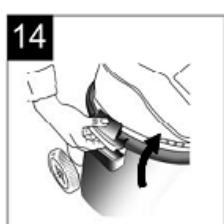
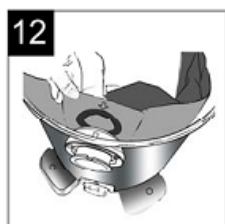


## DRY PICK-UP ASSEMBLY / L'ASSEMBLAGE DE SECHAGE CONJUNTO DE RECOGIDA SECA

10. If use for dry pick-up. Slide deflector with dust bag ( **part K** ) attached into deflector guide. When secured in place, expand bag and position around the inside of tank. ( **Picture 12** )
11. Install the power head assembly onto the tank assembly as shown. ( **Picture 13** )
12. Rotate both latches up and press until you hear them snap over the flanges on the tank. ( **Picture 14** )
13. Insert flexible hose ( **part B** ) into inlet and tighten locking-nut. ( **Picture 15** )
14. Attach the extension wand ( **part F** ) to the accessory end of the flexible hose. ( **part B** ) Rotate slightly to tighten the connection. ( **Picture 16** )
15. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands. Rotate slightly to tighten the connection. ( **Picture 17** )
16. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for dry pick-up.

10. Pour le séchage, glissez le déflecteur ( **partie K** ) avec le sac de poussière attaché dans le déflecteur. Quand serré à la place voulue, étendez le sac et la position autour de l'intérieur du réservoir. ( **Image 12** )
11. Installez le principal assemblage sur le réservoir assemblé. ( **Image 13** )
12. tournez les interrupteurs et pressez jusqu'à ce que vous entendez leur approche vers les frontières du réservoir. ( **Image 14** )
13. Incrustez le tube flexible ( **partie B** ) dans l'entrée et serrez l'écrou. ( **Image 15** )
14. Attachez le bâton d'extension ( **partie F** ) à la fin accessoire du tube flexible. ( **partie B** ) tournez légèrement to tighten the connection. ( **Image 16** )
15. Attachez une des accessoires de nettoyage (Cela dépend des situations de nettoyage) sur le bâton d'extension. Tournez légèrement pour le pousser vers le connecteur. ( **Image 17** )
16. Attachez la corde dans la sortie du mur. Votre nettoyeur se prépare au séchage.

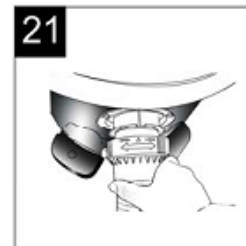
10. Si utiliza la recogida seca. Deslice el deflector con la bolsa de polvo ( **pieza K** ) adjunta en la guía del deflector. Cuando confirma el lugar, extienda la bolsa y la posiciona alrededor del interior del tanque. ( **Imagen 12** )
11. Instale el conjunto cabezal de energía en el conjunto del tanque como la demostración. ( **Imagen 13** )
12. Gire ambos bloqueos y los presione hasta que confirme bloquearse en los bordes del tanque. ( **Imagen 14** )
13. Inserte la manguera flexible ( **pieza B** ) en la entrada y apriete la tuerca de bloqueo. ( **Imagen 15** )
14. Conecte la varilla de extensión ( **pieza F** ) al final del accesorio de la manguera flexible. ( **pieza B** ), y la gire ligeramente para bloquear la conexión. ( **Imagen 16** )
15. Conecte uno de los accesorios de limpieza (dependiendo de su necesidad de limpieza) en las varillas de extensión. Las gire ligeramente para bloquear la conexión. ( **Imagen 17** )
16. Enchufe el cable en la tomacorriente de pared. Su limpiador está listo para la recogida seca.





## WET PICK-UP ASSEMBLY / L'ASSEMBLAGE DE L'HUMIDITE CONJUNTO DE RECOGIDA MOJADA

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <p>17. If use for wet pick-up. Slide deflector ( <b>part T</b> ) attached into deflector guide. ( <b>Picture 18</b> )</p> <p>18. Install the power head assembly onto the tank assembly as shown. ( <b>Picture 19</b> )</p> <p>19. Rotate both latches up and press until you hear them snap over the flanges on the tank. ( <b>Picture 20</b> )</p> <p>20. Insert flexible hose ( <b>part B</b> ) into inlet and tighten locking-nut. ( <b>Picture 21</b> )</p> <p>21. Attach the extension wand ( <b>part F</b> ) to the accessory end of the flexible hose. ( <b>part B</b> ) Rotate slightly to tighten the connection. ( <b>Picture 16</b> )</p> <p>22. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands. Rotate slightly to tighten the connection. ( <b>Picture 17</b> )</p> <p>23. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for wet pick-up.</p> | <p>17. Pour l'humidité. Glissez le déflecteur ( <b>partie T</b> ) .Attaché dans le déflecteur-guide. ( <b>Image 18</b> )</p> <p>18. Installez l'assemblage principal sur l'assemblage du réservoir. ( <b>Image 19</b> )</p> <p>19. tournez les interrupteurs et pressez jusqu'à ce que vous entendez leur approche vers les frontières du réservoir( <b>Image 20</b> )</p> <p>20. Incrustez le tube flexible ( <b>partie B</b> ) dans l'entrée et serrez l'écrou. ( <b>Image 21</b> )</p> <p>21. Attachez le bâton d'extension ( <b>partie F</b> ) à la fin accessoire du tube flexible accessory end of the flexible hose. ( <b>partie B</b> ) tournez légèrement to tighten the connection. ( <b>Image 16</b> )</p> <p>22. Attachez une des accessoires de nettoyage( Cela dépend des situations de nettoyage) sur le bâton d'extension. Tournez légèrement pour le pousser vers le connecteur. ( <b>Image 17</b> )</p> <p>23. Attachez la corde dans la sortie du mur. Votre nettoyeur se prépare à l'humidité.</p> | <p>17. Si utiliza la recogida mojada. Deslice el deflector ( <b>pieza T</b> ) adjunto en la guía del deflector. ( <b>Imagen 18</b> )</p> <p>18. Instale el conjunto cabezal de energía en el conjunto del tanque como la demostración. ( <b>Imagen 19</b> )</p> <p>19. Gire ambos bloqueos y los presione hasta que confirme bloquearse en los bordes del tanque. ( <b>Imagen 20</b> )</p> <p>20. Inserte la manguera flexible ( <b>pieza B</b> ) en la entrada y apriete la tuerca de bloqueo. ( <b>Imagen 21</b> )</p> <p>21. Conecte la varilla de extensión ( <b>pieza F</b> ) al final del accesorio de la manguera flexible. ( <b>pieza B</b> ), y la gire ligeramente para bloquear la conexión. ( <b>Imagen 16</b> )</p> <p>22. Conecte uno de los accesorios de limpieza (dependiendo de su necesidad de limpieza) en las varillas de extensión. Las gire ligeramente para bloquear la conexión. ( <b>Imagen 17</b> )</p> <p>23. Enchufe el cable en la tomacorriente de pared. Su limpiador está listo para la recogida mojada.</p> |
|--|--|---|



## ACCESSORIES FUNCTION & OPERATION

### LA FONCTION ET L'OPERATION ACCESSOIRES / FUNCIÓN & OPERACIÓN DE ACCESORIO

**! WARNING!**  
Make sure all assembly is according to the instructions.

**! ATTENTION!**  
The vacuum is equipped with three nozzles for different applications. Each individual nozzle can either be fitted onto the extension wand or directly onto handle of the flexible hose.

**! AVERTISSEMENT!**  
Soyez sûr que tout l'assemblage se conforme aux indications.

**! ATTENTION!**  
Le vacuum est équipé par 3 bcs de différentes utilisations. Chacun pourrait être praticable à la fois sur le baton d'extension et sur la manche du tube flexible.

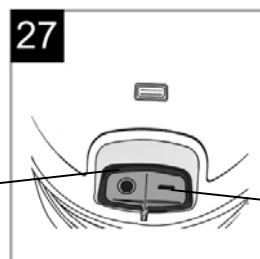
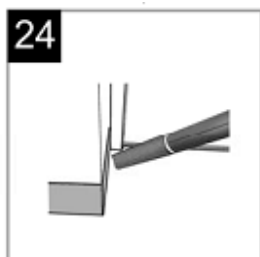
**! ADVERTENCIA!**  
Asegúrese de que el conjunto esté conforme a las instrucciones.

**! ATENCIÓN!**  
La aspiradora vacía está equipada con tres boquillas para las diferentes aplicaciones. Cada boquilla individual puede ser equipada en la varilla de extensión o directamente en el mango de la manguera flexible.

24. **Crevice nozzle (part E)** it is suitable for sucking and cleaning the corners and niches where can't be reached by other accessories. **(Picture 24&24a)**
25. **Floor brush (part D)**—It is suitable for cleaning wide areas. **(Picture 25)**
26. **Utility brush ( part C )** —It is suitable for cleaning the dust on the carpet, sofa, mattresses. **(Picture 26)**
27. Make sure all assembly is according to the instruction. Insert the cord into the wall outlet, then press the ON/OFF switch button (green) at “-” position to start the unit. After using, press the ON/OFF switch button at “ O ” position to stop the unit. Unplug the cord from the wall outlet. **(Picture 27)**

24. le bec de crevice (**partie E**)—C'est convenable pour aspirer et nettoyer les coins et les niches où ne peuvent pas arriver les autres accessoires. **(Image 24 et 24a)**
25. La brosse du sol (**partie D**)—C'est convenable pour nettoyer les espaces vaste. **(Image 25)**
26. Brosse utilitaire (**partie C**) —C'est convenable pour nettoyer les poussières sur le tapis, le matelas, le sofa. **(Image 26)**
27. Soyer sûr que tout l'assemblage se conforme aux indications. Incrustez la corde sur la sortie du mur, et après, appuyez sur le bouton ON/OFF (vert) à la position “-” pour faire démarrer l'assemblage. Après l'avoir utiliser, appuyez sur le bouton ON/OFF à la position “ O ” pour fermer la machine. Arrachez la corde de la sortie du mur. **(Image 27)**

24. Boquilla abertura (**pieza E**)—Es adecuada a la succión y la limpieza de las esquinas y los gabinetes donde no puede llegarse por los otros accesorios. **(Imagen 24 y 24a)**
25. Cepillo de suelo (**pieza D**)—Es adecuado a la limpieza de las áreas anchas. **(Image 25)**
26. Utilidad de cepillo (**pieza C**)—Es adecuado a la limpieza del polvo en la alfombra, sofá, colchones. **(Imagen 26)**
27. Asegúrese de que todo el conjunto es de acuerdo a la instrucción. Inserte el cable en la tomacorriente de pared, entonces apriete el botón de interruptor ON/OFF (verde) en la posición “-” para iniciar el aparato. Después de usar, apriete el botón de interruptor ON/OFF en la posición “O” para desactivar el aparato. Desconecte el cable de la tomacorriente de pared. **(Imagen 27)**



**OFF BUTTON**  
LE BOUTON OFF  
BOTÓN OFF

**ON BUTTON**  
LE BOUTON ON  
BOTÓN ON



## BLOWER FUNCTION

28. This vacuum can be used as a powerful blower. **(Picture 28)** Insert hose and with locking-nut into blower port on rear of unit and tighten. Do not over-tighten. Caution should be used when using as a blower due to the powerful force of air when using certain attachments.

## LA FONCTION INFÉRIEURE

28. Le vacuum peut être utilisé comme un soufflet. **(Image 28)**. Incrustez le tube avec l'écrou dans le soufflet sur la. Faites attention à l'aire de force puissants quand utiliser certains attachements

## FUNCIÓN DE VENTILADOR

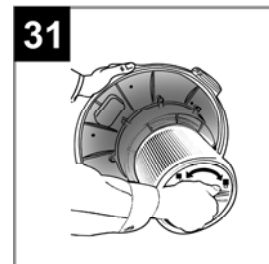
28. La aspiradora vacía puede utilizarse como un ventilador potente. **(Imagen 28)**. Inserte la manguera y utilice la tuerca de bloqueo en el puerto de ventilador en la parte posterior del aparato y la apriete. No apriete demasiado. Debe tener precaución cuando lo utiliza como un ventilador, debido a la fuerza poderosa del aire al utilizar unos accesorios.

## EMPTY LIQUID WASTE FROM THE TANK NETTOYEZ LES ORDURES LIQUIDS DU RÉSERVOIR VACIAR RESIDUOS LÍQUIDOS DEL TANQUE

29. The vacuum can be emptied of liquid waste by removing the tank drain cap. To empty, turn unit off and remove plug from the wall receptacle. Remove the drain cap and deposit the liquid waste contents in a suitable drain. After the tank is empty, return the drain cap to its original position. **(Picture 29)**

29. les ordures liquides dans le vacuum pourraient être nettoyées par déplacer le tube du réservoir. Pour nettoyer, fermez l'assemblage et déplacez le bouchon du réceptacle du mur. Déplacez le chapeau du tube et déposez le contenant des ordures liquides dans un convenable tube. Après vider le réservoir, tournez le chapeau du tube à sa position première. **(Image 29)**

29. La aspiradora vacía puede vaciar los residuos líquidos por quitando la tapa de drenaje de tanque. Para vaciarla, apague el aparato y saque el enchufe de la pared. Quite la tapa de drenaje y haga el depósito de los contenidos de residuos líquidos en un drenaje adecuado. Después de que el tanque está vacío, coloque la tapa de drenaje nuevamente en su posición original. **(Imagen 29)**



## AUTOMATIC SUCTION SHUT-OFF / AUTOMATIQUE D'ASPIRATION SHUT-OFF VÁLVULA DE CIERRE DE SUCCIÓN AUTOMÁTICA

30. The vacuum is equipped with a suction shut-off that operates when picking up liquids. As the level of the liquid rises in the tank, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens the motor will develop a higher than normal pitch noise and the suction is drastically reduced. If this occurs, turn unit off immediately. Failure to turn unit off after float rises and shuts off suction will result in extensive damage to the motor. **(Picture 30)**

To continue use, empty the liquid waste from the tank as outlined in the previous paragraph.

30. Le vacuum est équipé par une aspiration fermée qui fonctionne quand prendre les liquides. Comme le niveau du liquid s'augmente dans le réservoir, un flottement interne s'augmente jusqu'à se placer vers l'entrée de la moteur, aspiration fermée. Quand il se passe, la moteur développera une intensité plus grande et le soufflet se baisse violemment. S'il se passe, fermez l'assemblage immédiatement. Si vous n'arrivez pas à fermer l'assemblage après l'augmentation du flottement et fermez le soufflet, cela résultera au danger extensif pour la moteur. **(Image 30)**

Pour continuer l'utiliser, videz les ordures liquides du réservoir comme le résumé dans la photo précédente.

30. La aspiradora vacía está equipada con una válvula de cierre de succión que se funciona al recoger los líquidos. Como el nivel del líquido se eleva en el tanque, un flotador interior se levanta hasta que se sitúa por sí mismo contra de un sello en la entrada del motor, para desconectar la succión. Cuando se sucede el motor se aparecerá un ruido más alto que lo normal y la succión se reduce drásticamente. Si esto ocurre, apague el aparato inmediatamente. Si no apaga el aparato se resultará un grande daños al motor. **(Imagen 30)**

Para continuar la utilización, vacíe los residuos líquidos del tanque como se indica en el párrafo anterior.

## FILTER CLEANING

31. To remove the filter for cleaning, hold the tank cover and turn the filter retainer counter-clockwise to loose and remove. **(Picture 31)**
32. To clean filter brush off excess dirt with water.  
**Dry completely (approximately 24 hours) and re-install (Picture 32)**



## NETTOYAGE DE FILTREUR

31. Pour déplacer le filtreur, prenez le couvre de la filtreur et tournez la filtreur anti-clockwise à perdre et déplacer. **(Image 31)**
32. Pour nettoyer la brosse du filtreur avec de l'eau.  
**Séchage complètement (environ 24 heures) et re-installation. (Image 32)**

## LIMPIEZA DEL FILTRO

31. Para quitar el filtro para la limpieza, mantenga la cubierta del tanque y gire el retenedor del filtro contra el sentido de las agujas del reloj para soltar y quitar. **(Imagen 31)**
32. Para limpiar el filtro cepille las excesas suciedades por agua.  
**Seque completamente (aproximadamente 24 horas) y vuelva a instalar. (Imagen 32)**

## LUBRICATION /

33. No lubrication is necessary as the motor is equipped with lifetime lubricated bearings.

## LUBRIFICATION /

33. Nulle lubrification est nécessaire car la moteur est équipée avec le roulement de lubrification

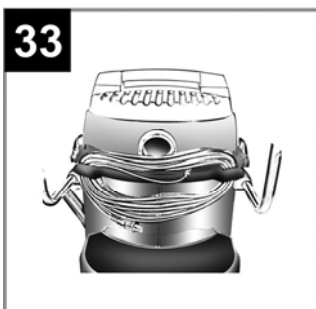
## LUBRICACIÓN

33. No se necesita la lubricación, por que el motor se equipa con los cojinetes lubricados por toda la vida

## STORAGE

### ⚠ WARNING!

- Before storing the vacuum, the tank should be emptied and cleaned.**
34. The cord can be wrapped around the cord wraps provided on the tank cover on rear of unit. **(Picture 33)**
35. The hose and other accessories can be stored in the storage box. **(Picture 34)**
36. The vacuum should be stored indoors.



## TOCKAGE

### ⚠ AVERTISSEMENT!

- Avant de conserver le vacuum, le reservoir doit être vide et net.**
34. la corde peut être enroulée autour du sac de corde sur le couvre du réservoir en derrière de l'assemblage. **(Image 33)**
35. le tube et les autres accessoires doivent être conservés dans le coffre. **(Image 34)**
36. le vaccum doit être conservé à l'intérieur.



## ALMACENAMIENTO

### ⚠ ADVERTENCIA!

- Antes de almacenar la aspiradora vacía, debe vaciar y limpiar el tanque.**
34. El cable puede envolverse alrededor de las envolturas del cable en la cubierta del tanque en la parte trasera del aparato. **(Imagen 33)**
35. Puede almacenar la manguera y los otros accesorios en la caja de almacenamiento. **(Imagen 34)**
36. Debe almacenar la aspiradora vacía dentro de ca.

## TROUBLE SHOOTING / LASOLUCION DES PROBLEMES LOCALIZACIONES DE AVERÍAS

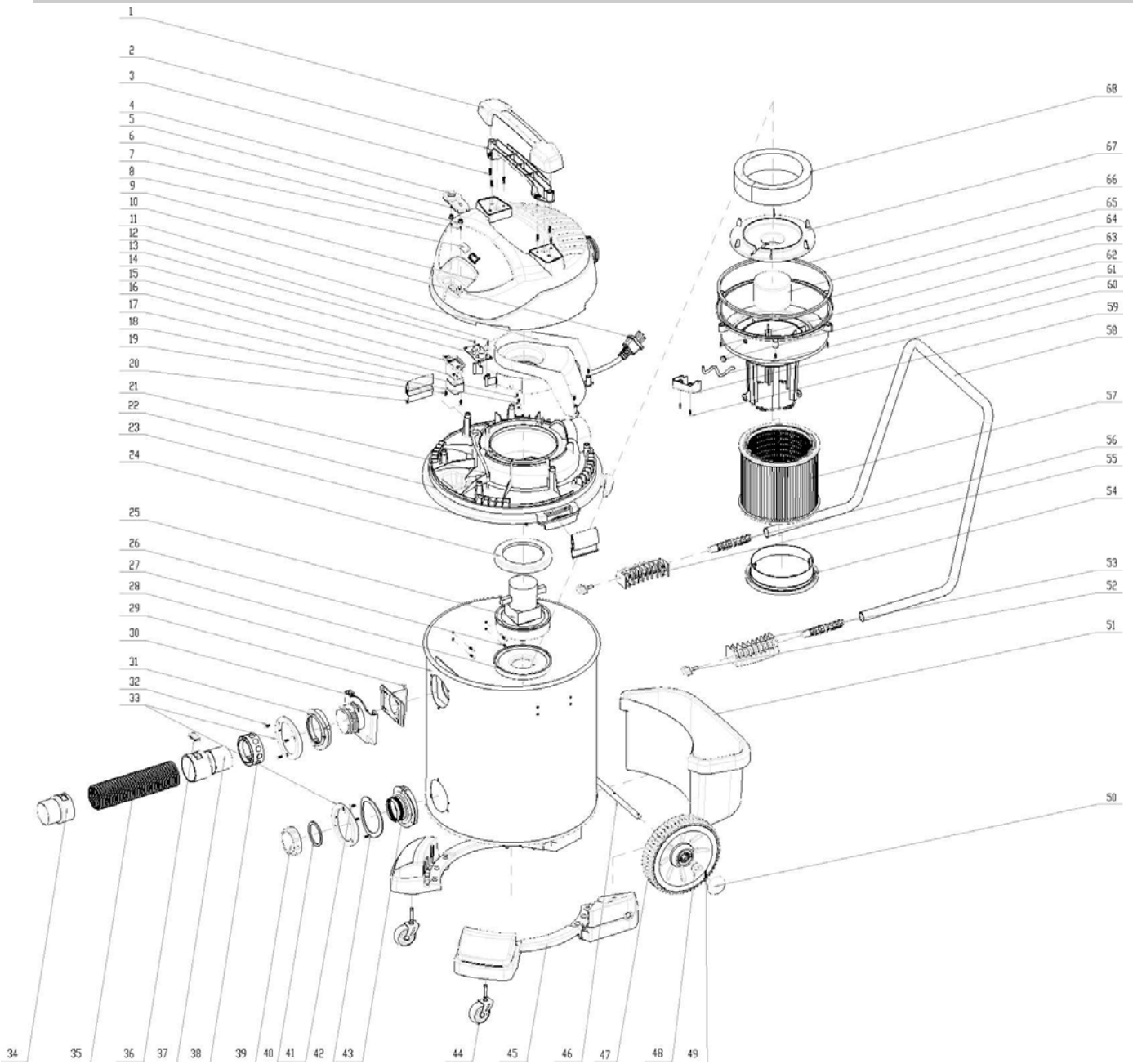
37. Minor problem often can be fixed without calling Alton Customer Service. Before doing any work on your Wet/Dry Vacuum, shut off power supply and remove plug from wall outlet.

37. Les petits problèmes peuvent être réglés sans contacter le département de service. Avant de fonctionner votre machine, fermez le fournisseur des forces et déplacez le bouchon de la sortie du mur.

37. Siempre los problemas pequeños pueden resolucioanarse sin la llamada del Servicio del Cliente de Alton. Antes de hacer las reparaciones de la aspiradora vacía Mojada y Seca, por favor apague la alimentación de energía y saque el enchufe de la tomacorriente de pared.

PROBLEM/POROBLEME/ PROBLEMA	CAUSE/CAUSE/CAUSA	SOLUTION / SOLUTION / SOLUCIÓN
<b>Loss of suction wet pick-up</b> Perte de l'aspiration L'humidité Pérdida de succión de recogida mojada	<b>Full tank</b> Reservoir rempli Tanque llenado	<b>Drain and clean tank, see steps 29.</b> Tube et reservoir de nettoyage, voyez 29. Drene y limpie el tanque, refiérase a los pasos 29.
	<b>Clogged filter</b> Filtreur de bois Filtro obstáculo	<b>Clean filter, see steps 31/32.</b> Nettoyer le filtreur, voyez 31/32. Limpiarfiltrar,refiérase a los pasos 31/32.
<b>Loss of suction dry pick-up</b> Perte de l'aspiration Le séchage Pérdida de succión de recogida seca	<b>Full tank</b> Reservoir rempli Tanque llenado	<b>Empty and clean tank</b> Vider et nettoyer citerne Vacie y limpie el tanque
	<b>Clogged filter</b> Filtreur de bois Filtro obstáculo	<b>Clean filter, see steps 31/32.</b> Nettoyer le filtreur, voyez 31/32. Limpiarfiltrar,refiérase a los pasos 31/32.

**EXPLODED VIEW-MAIN UNIT / VUE ÉCLATÉE DE L'UNITÉ PRINCIPALE / PIEZAS QUE COMPONEN LA UNIDAD**



**PARTS LIST—MAIN UNIT / LISTE DE PIÈCES-APPAREIL PRINCIPAL / LISTA DE PIEZAS**

ITEM PIÈCE ARTÍCULO	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QTY QUANTITÉ CANTIDAD	ITEM PIÈCE ARTÍCULO	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QTY QUANTITÉ CANTIDAD
1	Handle/Poignée/Asa	1	35	Flexible tube/ Tube flexible/Tubo flexible	1
2	Cover/ couvrir/ cubierta	1	36	Locker/ verrouillage/bloqueo	1
3	Screw/Vis/Tornillo	6	37	Connector/ Connecteur/Conector	1
4	OFF switch button/Bouton OFF/ Botón interruptor OFF	1	38	Hose locking Nut/ Tuyau écrou de blocage / manguera de tuerca de bloqueo	1
5	ON switch button/Bouton ON/ Botón interruptor ON	1	39	Drain plug/ Bouchon de vidange/Tapón del desagüe	1
6	Spring/Printemps/Primavera	2	40	Drain plug gasket/ joint de bouchon de vidange/Empaque del tapón de desagüe	1
7	Screw/Vis/Tornillo	2	41	Screw/Vis/Tornillo	6
8	Cover indicator/Indicateur du couvert/ Indicador de la tapa	1	42	Internal fixation for drainage/ La fixation interne pour le drainage/Fijación interior para el desagüe	1
9	Top cover / Capot supérieur / Cubierta superior	1	43	Drain inner packaging/ Drain emballage intérieur/Empaque interior del desagüe	1
10	Power line/Ligne électrique/Línea de alimentación	1	44	Caster/ Roulette/Ruedita	2
11	Heat baffle/ Déflecteur de chaleur/ Baffle térmico	1	45	Wheel dolly (left & right)/ Brouette (gauche et droite)/Carretilla(la izquierda&derecho)	2
12	Screw/Vis/Tornillo	3	46	Axis/Axis/Eje	1
13	Screw/Vis/Tornillo	2	47	Wheel/ Roue/ Rueda	2
14	Power circuit board/circuit d'alimentation/Tablero del circuito de alimentación	1	48	Washer/ Rondelle/Lavadora	4
15	Plate/plate/Placa	1	49	Cotter pin /Goupille /Pasadores	2
16	On/off button/On/off switch/Interruptor On/Off	1	50	Rear wheel cap / Roue arrière cap Tapa de la rueda trasera	2
17	Screw/Vis/Tornillo	2	51	Storage box/boîte de stockage / Caja	1
18	Switch plate/ Plaque pour le commutateur/Placa de soporte para el interruptor	1	52	Fastening screw/Vis de fixation/Tornillo de sujeción	1
19	Screw/Vis/Tornillo	2	53	Carrying handle (left)/poignée de transport (à gauche)/asa de transporte(la izquierda)	1
20	Lid latch/ Mécanisme de verrouillage du couvercle /Traba de la tapa	2	54	Cartridge Filter cover/ Cartouche filtrante couvrir/Cubierta del cartucho del filtro	1

21	Air pipe 1/ Pipe d'air 1/Pipa de aire 1	1	55	carrying handle (right)/poignée de transport (à droite)/asa de transporte(derecho)	1
22	Motor Base/ Base de moteur/Base del motor	1	56	Fastening screw/Vis de fixation/ Tornillo de sujeción	1
23	Screw/Vis/Tornillo	6	57	Cartridge Filter/ Cartouche de filter/ Cartucho del filtro	1
24	Motor support ring/anneau de support moteur/Anillo del soporte del motor	1	58	Metal handle/Manche métallique/mango de metal	1
25	Motor/Moteur/Motor	1	59	Screw/Vis/Tornillo	2
26	Screw/Vis/Tornillo	8	60	Indoor air pipe/ canalisation de l'air intérieur/Cubierta para pipa de aire	1
27	O-ring motor/O-ring à moteur/ Arosello del motor	1	61	Air pipe 2/ Pipe d'air 2/Pipa de aire 2	1
28	Tank/Tambour/Tambor	1	62	Board/ Conseil/Junta	1
29	Deflector / Déflecteur / Deflector	1	63	Screw/Vis/Tornillo	6
30	Internal Fixation/ Ostéosynthèse / Fijación interior	1	64	Float support/ Soutien à flotteur/ Soporte para flotador	1
31	External fixation/ La fixation externe / Fijación externa	1	65	Float/ Flotteur/Flotador	1
32	Screw/Vis/Tornillo	6	66	Board/ Conseil/Junta	1
33	Support for inlet/ Support pour l'entrée Soporte para la entrada del tubo	1	67	Platform/ Plate-forme /Plataforma	1
34	Connector/ Connecteur/ Conector	1	68	Sponge/Éponge/Esponja	1



# WARRANTY

The Warranty and return policy stated and described below pertain to all products carrying the Aurora Tools® trademark. This Warranty supersedes any and all manufacturer's warranties, written or implied. Our sole liability is limited to the repair or replacement of any product proven to be defective in material and/or workmanship and for which a Warranty claim is made during the applicable Warranty period. No claims for damages of any type will be allowed. All products are sold on this basis. Defective warranted products will be repaired or replaced at our sole discretion at no cost with a new or reconditioned product. This Warranty only applies when the product is used for the purpose for which it was originally designed, under normal operating conditions. This Warranty does not apply to products which have been abused, mis-used, modified or have been repaired by someone other than us. Discontinued warranted products will be replaced with products that are similar and available, or we will issue an appropriate credit. The specific warranty coverage for each product is as set out below. Aurora Tools® are only sold on a wholesale basis and accordingly, warranties only apply to purchasers for resale or for use in their business.

## **ONE-YEAR LIMITED WARRANTY**

This Warranty applies to **Aurora Tools® brand Air Tools, Precision Measuring Tools, Lubricating Equipment, Staple Guns, Glue Guns, Utility Knives, Tool Boxes, Multi-Tools, Bench Vises and Fans and Vacuums**. When presented to us within one (1) year from the invoice date of the original purchase, we will repair the defective product or will replace it, at our discretion.

## **RETURN POLICY**

Please return the COMPLETE tool, freight prepaid, to the Aurora Tools® Distributor where you purchased the product.

If you have any questions, please contact your authorized Aurora Tools® Distributor (proof of purchase is required).

This Warranty shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of Quebec and the laws of Canada applicable therein.

# GARANTIE

La garantie et la politique de retour énoncées et décrites ci-dessous se rapportent à tous les produits portant la marque de commerce Outils Aurora™. Cette garantie annule et remplace toute autre garantie du fabricant, écrite ou implicite. Notre seule responsabilité est limitée aux réparations ou au remplacement de tout produit qui a été prouvé défectueux ou de mauvaise qualité d'exécution et pour lequel une réclamation de garantie est, faites lors de la période d'application de la garantie. Aucune réclamation pour dommages de n'importe quelle sorte ne sera permise. Tous les produits sont vendus sur cette base. Les produits défectueux avec garantie seront réparés ou remplacés à notre seule discrétion sans frais par un nouveau produit ou un produit remis à neuf. Cette garantie s'applique seulement lorsque le produit est utilisé dans le seul but pour lequel il a été originalement conçu, sous des conditions d'opération normale. Cette garantie ne s'applique pas à des produits qui ont été abusés, mal utilisés, modifiés ou ont été réparés par quelqu'un d'autre que nous.

Le produit avec garantie qui est discontinué sera remplacé par un produit similaire et disponible ou nous émettrons un crédit approprié. La couverture spécifique de la garantie pour chaque produit est comme décrite ci-dessous. Les Outils Aurora™ ne sont vendus que sur une base en gros et par conséquent, les garanties s'appliquent seulement aux acheteurs pour la revente ou pour utilisation dans leur entreprise.

## **Garantie limitée de un an**

Cette garantie s'applique aux **outils pneumatiques, aux outils de mesure de précision, à l'équipement de lubrification, aux agrafeuses clouées, aux pistolets à coller, aux couteaux utilitaires, aux boîtes à outils, aux outils multiples, aux étaux pour établi et aux ventilateurs, et les aspirateurs de marque Outils Aurora™**. Nous réparerons ou remplacerons l'outil défectueux, à notre discrétion, s'il nous est retourné en dedans de un an (1) de la date de l'achat de la facture originale.

## **Politique de retour**

Veillez retourner l'outil au COMPLET, transport port payé, au distributeur où vous achetez le produit.

Si vous avez des questions, veuillez téléphoner à votre distributeur autorisé Outils Aurora™ (une preuve d'achat est requise).

Cette garantie est régie et interprétée en accord avec les lois du Québec et les lois du Canada applicables à cet effet.